

EUROPOS PARLAMENTAS

2004



2009

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas

ECON_PV(2007)0320_

Posėdžio, vykusio 2007 m. kovo 20 d. 15.00–19.00 val.
ir 2007 m. kovo 21 d. 9.00–13.00 val.,

PROTOKOLAS BRIUSELIS

Posėdis pradėtas 2007 m. kovo 20 d., antradienį, 15.08 val. Pirmininkauja pirmininkė Pervenche Berès.

1. Darbotvarkės tvirtinimas. ECON_OJ(2007)0320_1v01-00

Darbotvarkė buvo patvirtinta, kaip nurodyta šiame protokole.

2. Pirmininkės pranešimai.

Pirmininkė pasveikino naująjį PPE-DE narį Joopą Postą, kuris pakeis Renatą Brunetta. Pirmininkė pranešė, kad *SWIFT* klausymas vyks kovo 26 d. ir jam bendrai pirmininkaus Jean-Marie Cavada ir José Manuelis García-Margallo y Marfil. Taip pat siekdama apsvarstyti *SWIFT* su Amerikos valdžios institucijomis balandžio 16–18 d. LIBE delegacija aplankys Jungtines Amerikos Valstijas. ECON koordinatoriai sutiko, kad ECON atstovas prisijungtų prie šios delegacijos. Pirmininkė informavo narius, kad su poveikio tyrimo dėl finansinių paslaugų rezultatais galima susipažinti kovo 21 d. 15.00 val.

3. Keitimasis nuomonėmis su Neelie Kroes, už konkurenciją atsakinga Komisijos nare.

Kalbėjo: Pervenche Berès, Neelie Kroes (atstovauja Komisijai), Elisa Ferreira, José Manuel García-Margallo y Marfil, Antolín Sánchez Presedo, Alexander Radwan, Kurt Joachim Lauk, Wolf Klinz, Ieke van den Burg, Margarita Starkevičiūtė, Jonathan Evans, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Werner Langen, Sahra Wagenknecht, Udo Bullmann, Sharon Bowles ir Guntars Krasts.

4. 2005 m. pranešimas dėl konkurencijos politikos.

ECON/6/45775

Pranešėja: Elisa Ferreira

Pirmasis keitimasis nuomonėmis.

Kalbėjo: Elisa Ferreira ir Jonathan Evans.

5. Bendrijos pašto paslaugų vidaus rinkos suformavimas.

ECON/6/41940

PA - PE 384.599

***I - COM(2006)0594 - C6-0354/2006 - 2006/0196(COD)

Pakeitimų pateikimo terminas: **2007 m. kovo 22 d. 12.00 val.**

Nuomonės referentas: Gilles Savary

Nuomonės projekto svarstymas.

Kalbėjo: Gilles Savary, Corien Wortmann-Kool, Olle Schmidt, Brian Crowley, Heide Rühle, Zsolt László Becsey, Wolf Klinz ir Astrid Lulling.

6. Tarptinklinis ryšys per viešuosius judriojo ryšio tinklus.

ECON/6/39857

PA - PE 382.555

***I - COM(2006)0382 - C6-0244/2006 - 2006/0133(COD)

AM - PE 384.546

Nuomonės referentė: Andrea Losco

Pakeitimų svarstymas.

Kalbėjo: Andrea Losco, Gunnar Hökmark, Katerina Batzeli, Sophia in 't Veld ir Astrid Lulling.

7. Viešieji finansai EPS 2006 m.

ECON/6/42503

PR - PE 382.460

COM(2006)0304 - 2007/2004(INI)

AM - PE 384.510

Pranešėjas: Kurt Joachim Lauk

Pakeitimų svarstymas.

Kalbėjo: Kurt Joachim Lauk, Dariusz Rosati, Sophia in 't Veld ir Pervenche Berès.

8. Globalioji Europa. Išoriniai konkurencingumo aspektai.

ECON/9/43642

PA - PE 384.586

2006/2292(INI)

AM - PE 386.350

Nuomonės referentas: Benoît Hamon

Pakeitimų svarstymas.

Kalbėjo: Benoît Hamon, Cristobal Montoro Romero ir Wolf Klinz.

Posėdis baigtas 19.00 val.

* * *

Posėdis pradėtas 2007 m. kovo 21 d., trečiadienį, 9.00 val. Pirmininkauja pirmininkė Pervenche Berès.

9. Europos Centrinis bankas. Pokalbis pinigų politikos klausimais su ECB prezidentu Jean-Claude Trichet.

Kalbėjo: Pervenche Berès, Jean-Claude Trichet (atstovauja ECB), Alexander Radwan, Piia-Noora Kauppi, Werner Langen, Ieke van den Burg, Dariusz Rosati, Wolf Klinz, Guntars Krasts, Gay Mitchell, Kurt Joachim Lauk, Gunnar Hökmark, Benoît Hamon, Elisa Ferreira, Lapo Pistelli, John Purvis ir Cristobal Montoro Romero.

10. Tarpininkinis ryšys per viešuosius judriojo ryšio tinklus.

ECON/6/39857 PA - PE 382.555
***I - COM(2006)0382 - C6-0244/2006 - 2006/0133(COD) AM - PE 384.546
Nuomonės projekto tvirtinimas.

Galutinis balsavimas: nuomonės projektas patvirtintas 24 balsais „už“, 15 – „prieš“, 1 susilaikius.

11. Programa „Fiscalis 2013“.

ECON/6/37076 PR - PE 382.239
***I - COM(2006)0202 - C6-0159/2006 - 2006/0076(COD)
Pranešėjas: Hans-Peter Martin
Pranešimo projekto tvirtinimas.

Galutinis balsavimas: pranešimo projektas patvirtintas 40 balsų „už“, niekam nebalsavus „prieš“, 1 susilaikius.

12. Pagrindinė informacija apie perkamosios galios paritetus.

ECON/6/35195 PR - PE 382.545
***I - COM(2006)0135 - C6-0100/2006 - 2006/0042(COD) AM - PE 384.413
Pranešėja: Sharon Bowles
Pranešimo projekto tvirtinimas.

Galutinis balsavimas: pranešimo projektas patvirtintas 38 balsais „už“, niekam nebalsavus „prieš“, susilaikiusiųjų neb.

13. Viešieji finansai EPS 2006 m.

ECON/6/42503 PR - 382.460
COM(2006)0304 - 2007/2004(INI) AM - PE 384.510
Pranešėjas: Kurt Joachim Lauk
Pranešimo projekto tvirtinimas.

Galutinis balsavimas: nuomonės projektas patvirtintas 33 balsais „už“, 2 – „prieš“, susilaikiusiųjų neb.

14. Globalioji Europa. Išoriniai konkurencingumo aspektai.

ECON/6/43642

PA - PE 384.586

2006/2292(INI)

AM - PE 386.350

Nuomonės referentas: Benoît Hamon

Nuomonės projekto tvirtinimas.

Galutinis balsavimas: nuomonės projektas patvirtintas 38 balsais „už“, niekam nebalsavus „prieš“, susilaikė 10.

15. Mokesčių politikos indėlis įgyvendinant Lisabonos strategiją.

ECON/6/45716

PR - PE 386.393

Pranešėja: Sahra Wagenknecht

Pakeitimų pateikimo terminas: **2007 m. gegužės 16 d. 12.00 val.**

Pranešimo projekto svarstymas.

Kalbėjo: Sahra Wagenknecht ir Ieke van den Burg.

16. Nacionalinių sąskaitų duomenų perdavimas.

ECON/6/32735

PR - PE 382.242

***I - COM(2005)0653 - C6-0438/2005 - 2005/0253(COD)

Pranešėjas: José Manuel García-Margallo y Marfil

Pakeitimų svarstymas.

Kalbėjo: José Manuel García-Margallo y Marfil

17. Žinių taikymas praktikoje: įvairialypė ES naujovių strategija.

ECON/6/42374

PA - PE 384.583

COM(2006)0502 - 2006/2274(INI)

AM - PE 386.355

Nuomonės referentė: Sharon Bowles

Pakeitimų svarstymas.

Kalbėjo: Sharon Bowles ir Donata Gottardi.

18. Kito posėdžio laikas ir vieta:

2007 m. kovo 27 d. 9.00–12.30 val. ir 15.00–18.30 val.

Posėdis baigtas 13.00 val.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REGISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

| |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*) |
| Pervenche Berès (P)(1/2), José Manuel García-Margallo y Marfil (VP)(1/2), Guntars Krasts (VP)(1/2), John Purvis (VP)(1/2), Joseph Muscat (VP)(1/2) |
| Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter |
| Zsolt László Becsey (1/2), Sharon Bowles (1/2), Udo Bullmann (1/2), Ieke van den Burg (1/2), David Casa (1/2), Jonathan Evans (1), Elisa Ferreira (1/2), Jean-Paul Gauzès (1/2), Donata Gottardi (1/2), Benoît Hamon (1/2), Gunnar Hökmark (1/2), Karsten Friedrich Hoppenstedt (1/2), Sophia in 't Veld (1/2), Othmar Karas (2), Piia-Noora Kauppi (1/2), Wolf Klinz (1/2), Christoph Konrad (1/2), Kurt Joachim Lauk (1/2), Andrea Losco (1/2), Astrid Lulling (1/2), Hans-Peter Martin (1/2), Gay Mitchell (2), Cristobal Montoro Romero (1/2), Lapo Pistelli (1/2), Joop Post (1), Alexander Radwan (1/2), Bernhard Rapkay (1/2), Dariusz Rosati (1/2), Eoin Ryan (1/2), Heide Rühle (1/2), Antolín Sánchez Presedo (1/2), Manuel António dos Santos (1/2), Olle Schmidt (1/2), Lydia Shouleva (1/2), Cristian Stănescu (1/2), Margarita Starkevičiūtė (1/2), Sahra Wagenknecht (1/2) |
| Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavadojuantys nariai/Póttagok/Sositituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter |
| Katerina Batzeli (1/2), Valdis Dombrovskis (1/2), Harald Ettl (1/2), Werner Langen (1/2), Diamanto Manolakou (2), Janusz Onyszkiewicz (2), Maria Petre (2), Gilles Savary (1), Andreas Schwab (2), Lars Wohlin (1/2), Corien Wortmann-Kool (1) |

| |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 178 (2) |
| Gianluca Susta (2) |
| 183 (3) |
| Brian Crowley (1), Carlo Fatuzzo (2) |
| 46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt) |
| |

| |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer |
| |

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 20.3.2007
- (2) 21.3.2007

| |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan |
| Jean-Claude Trichet |

| |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*) |
| Micheline Janssen, Anastasio Papadopoulos, Armand Tonnerre |
| Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*) |
| Alain Alexis, Hasan Alkas, Bartho Pronk, Francesco Contesso, Andras Inotai, Gerhard Keinhorst, Neelie Kroes, Daniel Muether, Nina Percival. Sam Pieters, Magnus Vesterlund |
| Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ |
| Elisabeth Ardaillon-Poirier, Jena-François Juéry, Lucas ter Braak, Amorea Zizola |

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare | |
| | |
| Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenas sekretariat | |
| PPE-DE | David Batt, Jose Botella, Christian Scheinert |
| PSE | Annabel Garnier, Richard Held, Ute Müller |
| ALDE | Titus Poenaru |
| Verts/ALE | Inès Trépant |
| GUE/NGL | Andreas Wehr |
| IND/DEM | Paul Nuttall |
| UEN | Aivars Berners, Helena Walsh |
| NI | |

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urząd preśdnika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli | |
| | |
| Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkåri hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária geralneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli | |
| | |
| Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Ģenerāle riadītēlstsvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat | |
| DG PRES | Vincent Meunier, Radek Pilar |
| DG IPOL | Maria Rosa Basile, Arttu Måkipääm Wojciech Sperzynski |
| DG EXPO | |
| DG INFO | Ralph Pine |
| DG PERS | |
| DG IFIN | |
| DG TRED | |
| DG FINS | |
| Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten | |
| Nikolaus Graf Vitthum | |
| Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet | |
| Karl-Peter Replinger, John-Paul Dryden, Johannes Litzelmann, Philippe Troussard, Lars Vind Sørensen | |
| Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten | |
| Brendan Dignam | |

- * (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Předseda/Předsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpreśda/Podpreśdnik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jāsen/Ledamot

(F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/
Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman